

ترجمة وتفسير معاني كلمات القرآن الكريم

Part : 38

Taha & Ambiyaa

100 words

☆ عربی معنی السراج المنیر سے لیا گیا ہے، اردو محمد جونا گڑھی رحمہ اللہ کے ترجمے کو بنیاد (base) بنا کر کیا گیا ہے اور انگلش صحیح انٹرنیشنل سے لیا گیا ہے۔

☆ The Arabic meanings and explanations have been taken from Assiraj Almuneer, the Urdu meanings have been taken from the translation of Muhammad Junagadi rahmatullaah alaih and the English meanings have been taken from Sahih International.

شیخ ارشد بشیر عمری مدنی

Shaikh Arshad Basheer Umari Madani

Hafiz, Aalim, Faazil (Madina University, KSA), MBA.

Founder & Director of AskIslamPedia.com

Chairman: Ocean The ABM School, Hyd.

 *+91 92906 21633 (whatsapp only)*

سورة طه

مكية / ترتيبها 20 / آياتها 135

سورتوں کی مکی اور مدنی کی نشاندہی مصحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

**Quranic
word**

فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ

**Arabic
Meaning**

فأحكموا كيدكم، واعزموا عليه، ولا تختلفوا

**English
Meaning**

So resolve upon your plan

**Urdu
Meaning**

تو تم بھی اپنا کوئی داؤ اٹھا رکھو
To tum bhi apna koi dau utha rakho

**Quranic
word**

فَأَوْجَسَ

**Arabic
Meaning**

فشعر، وأحس في نفسه

**English
Meaning**

And he sensed

**Urdu
Meaning**

اس نے دل ہی دل میں محسوس کیا
Usne dil hi dil me mahsoos kiya

**Quranic
word**

تَلْقَفُ

**Arabic
Meaning**

تبتلع

**English
Meaning**

It will swallow up

**Urdu
Meaning**

وہ نگل جائے گی
Wo nigel jaegi

**Quranic
word**

مِنْ خِلَافٍ

**Arabic
Meaning**

مخالفا بين الأيدي والأرجل، فيقطع يدا من
جهة، ورجلا من جهة أخرى

**English
Meaning**

On opposite sides

**Urdu
Meaning**

الٹے سیدھے
Ulte seedhe

**Quranic
word**

نُؤْثِرَكَ

**Arabic
Meaning**

نفضلك

**English
Meaning**

We will prefer

**Urdu
Meaning**

ہم تجھے ترجیح دیں
Ham tujhē tarjeeh dein

**Quranic
word**

فَطَرَنَا

**Arabic
Meaning**

خَلَقْنَا وَأَبْدَعْنَا

**English
Meaning**

He created us

**Urdu
Meaning**

پس جس نے ہمیں پیدا کیا ہے
Pas jisne hamein paida kiya

**Quranic
word**

فَاقْضِ

**Arabic
Meaning**

فافعل واحكم

**English
Meaning**

So decree

**Urdu
Meaning**

تو تو کر گزر
To tu kar guzar

**Quranic
word**

لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى

**Arabic
Meaning**

لا يموت فيها؛ فيستريح، ولا يحيا حياة يهناً بها

**English
Meaning**

He will neither die therein nor live.

**Urdu
Meaning**

جہاں نہ موت ہوگی اور نہ زندگی
Jaha na maut hogi aur na zindagi

**Quranic
word**

أَسْرٍ

**Arabic
Meaning**

اخرج ليلا

**English
Meaning**

Travel by night

**Urdu
Meaning**

راتوں رات لے چل
Raato raat le chal

**Quranic
word**

فَاضْرِبْ

**Arabic
Meaning**

فاتخذ

**English
Meaning**

And strike for

**Urdu
Meaning**

پس تو بنالے
Pas tu banale

**Quranic
word**

يَبَسًا

**Arabic
Meaning**

يابسا

**English
Meaning**

A dry path

**Urdu
Meaning**

خشک
Khushk

**Quranic
word**

دَرَكَا

**Arabic
Meaning**

إِدْرَاكَا

**English
Meaning**

To be overtaken

**Urdu
Meaning**

پکڑنا
Pakadna

**Quranic
word**

فَغَشِيَهُمْ

**Arabic
Meaning**

فغمرهم، وغطاهم

**English
Meaning**

And there covered them

**Urdu
Meaning**

پس ان سب پر چھا گیا
Pas in sab par cha gaya

**Quranic
word**

الْيَمِّ

**Arabic
Meaning**

البحر

**English
Meaning**

The sea

**Urdu
Meaning**

دریا
Darya

**Quranic
word**

جَانِبِ الطُّورِ

**Arabic
Meaning**

جانب جبل الطور

**English
Meaning**

At the side of the mount

**Urdu
Meaning**

طور کی طرف
Toor ki taraf

**Quranic
word**

الْمَنَّ

**Arabic
Meaning**

طعاما؛ كالعسل

**English
Meaning**

Manna

**Urdu
Meaning**

من (کھانا)
Mann (khaana)

**Quranic
word**

وَالسَّلَوٰى

**Arabic
Meaning**

طیرا؛ کالسمانی

**English
Meaning**

Quails

**Urdu
Meaning**

اور سلویٰ (کھانے کی قسم)
Aur salwa (khaane ki qism)

**Quranic
word**

وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ

**Arabic
Meaning**

لا تعتدوا بأن يظلم بعضكم بعضا

**English
Meaning**

Do not transgress [or oppress others] therein,

**Urdu
Meaning**

اس میں حد سے آگے نہ بڑھو
Isme hadd se aage na badho

**Quranic
word**

فَيَحِلَّ

**Arabic
Meaning**

فينزل

**English
Meaning**

He should descend

**Urdu
Meaning**

پس (میرا غضب) نازل ہوگا
Pas (mera ghazab) naazil hoga

**Quranic
word**

هَوَى

**Arabic
Meaning**

خسر، وهلك

**English
Meaning**

He perished

**Urdu
Meaning**

وہ تباہ ہوا
Wo tabaah huwa

**Quranic
word**

أُولَاءِ

**Arabic
Meaning**

هؤلاء

**English
Meaning**

Are close

**Urdu
Meaning**

یہ ہیں
Ye hain

**Quranic
word**

عَلَى أَثَرِي

**Arabic
Meaning**

خلفي سوف يلاحقون بي

**English
Meaning**

My tracks

**Urdu
Meaning**

میرے پیچھے ہی پیچھے
Mere peeche hi peeche

**Quranic
word**

أَسِفًا

**Arabic
Meaning**

حزينا

**English
Meaning**

Grieved

**Urdu
Meaning**

رنج
Ranj

**Quranic
word**

وَعْدًا حَسَنًا

**Arabic
Meaning**

الوعد بإنزال التوراة

**English
Meaning**

A good promise

**Urdu
Meaning**

نیک وعدہ
Nek wa dah

**Quranic
word**

بِمَلِكِنَا

**Arabic
Meaning**

باختيارنا وقدرتنا

**English
Meaning**

By our will

**Urdu
Meaning**

ہم نے اپنے اختیار سے
Hamne apne ikhtiyaar se

**Quranic
word**

أَوْزَارًا

**Arabic
Meaning**

أثقالا

**English
Meaning**

Burdens

**Urdu
Meaning**

بوجھ
Bojh

**Quranic
word**

مِنْ زِينَةِ الْقَوْمِ

**Arabic
Meaning**

من حلي قوم فرعون

**English
Meaning**

From the ornaments of the
people

**Urdu
Meaning**

زیورات قوم
Zewaraat e qaum

**Quranic
word**

فَقَذَفْنَاهَا

**Arabic
Meaning**

أَلْقَيْنَاهَا فِي حَفْرَةٍ فِيهَا نَارُ

**English
Meaning**

So we threw them

**Urdu
Meaning**

پس انہیں ہم نے ڈال دیا
Pas inhe hamne daal diya

**Quranic
word**

فَأَخْرَجَ

**Arabic
Meaning**

فَصْنَعَ

**English
Meaning**

And he extracted

**Urdu
Meaning**

اور اس نے بنایا
Aur isne banaya

**Quranic
word**

جَسَدًا

**Arabic
Meaning**

مجسدا من الذهب

**English
Meaning**

[The statue of]

**Urdu
Meaning**

ایک بچھڑا
Ek bachda

**Quranic
word**

لَهُ خُورٌ

**Arabic
Meaning**

له صوت كصوت البقر

**English
Meaning**

A lowing sound

**Urdu
Meaning**

جس کی آواز
Jiski aawaaz

**Quranic
word**

أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا

**Arabic
Meaning**

ألا يرد عليهم جوابا

**English
Meaning**

That it could not return to them
any speech

**Urdu
Meaning**

وہ تو ان کی بات کا جواب بھی نہیں دے سکتا
Wo to inki baat ka jawaab bhi nahi desakta

**Quranic
word**

فُتِنْتُمْ بِهِ

**Arabic
Meaning**

اختبرتم به

**English
Meaning**

You are being tested by it

**Urdu
Meaning**

تمہاری آزمائش کی گئی ہے
Tumhari aazmaesh ki gai hai

**Quranic
word**

لَنْ نَبْرَحَ

**Arabic
Meaning**

لن نزال

**English
Meaning**

We will never cease

**Urdu
Meaning**

ہم ایسے بیٹھے رہیں گے
Ham aise baithe rahenge

**Quranic
word**

عَاكِفِينَ

**Arabic
Meaning**

مقيمین علی عبادتہ

**English
Meaning**

Being devoted

**Urdu
Meaning**

مجاور
Mujawir

**Quranic
word**

وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي

**Arabic
Meaning**

لم تحفظ وصيتي بحسن رعايتهم

**English
Meaning**

And you did not observe [or
await] my word

**Urdu
Meaning**

اور میری بات کا انتظار نہ کیا
Aur meri baat ka intezaar na kiya

**Quranic
word**

فَمَا خَطْبُكَ

**Arabic
Meaning**

فما شأنك الخطير

**English
Meaning**

And what is your case

**Urdu
Meaning**

تیرا کیا معاملہ ہے
Tera kya maamla hai

**Quranic
word**

بَصُرْتُ

**Arabic
Meaning**

رَأَيْت أَوْ عَلِمْتُ بِبَصِيرَتِي

**English
Meaning**

I saw

**Urdu
Meaning**

مجھے دکھائی دی
Mujhe dikhai di

**Quranic
word**

فَقَبَضْتُ قَبْضَةً

**Arabic
Meaning**

أَخَذْتُ بِكَفِّي تَرَابًا

**English
Meaning**

So I took a handful [of dust]

**Urdu
Meaning**

پس میں نے ایک مٹھی بھری
Pas maine ek muthi bhar li

**Quranic
word**

مِنْ أَثَرِ الرَّسُولِ

**Arabic
Meaning**

من أثر حافر فرس جبريل - عليه السلام

**English
Meaning**

From the track of the
messenger

**Urdu
Meaning**

قاصدِ الہی کے نقش قدم
Qaasid e ilahi ki naqsh e qadam

**Quranic
word**

فَنَبَذْتُهَا

**Arabic
Meaning**

أَلْقَيْتَهَا عَلَى الْحَلِي

**English
Meaning**

And threw it

**Urdu
Meaning**

پس میں نے اس میں ڈال دیا
Pas maine isme daal diya

**Quranic
word**

سَوَّلَتْ

**Arabic
Meaning**

زینت

**English
Meaning**

It Enticed

**Urdu
Meaning**

بھلی بنادی
Bhali banadi

**Quranic
word**

لَا مِسَاسَ

**Arabic
Meaning**

أي: تكون مبنوذا؛ تقول لكل واحد: لا
أمسك، ولا تمسني

**English
Meaning**

No contact

**Urdu
Meaning**

نہ چھونا
Na choona

**Quranic
word**

ظَلَّتْ

**Arabic
Meaning**

أَقَمْتَ

**English
Meaning**

You have remained

**Urdu
Meaning**

جما ہوا
Jama huwa

**Quranic
word**

مِنْ لَدُنَّا

**Arabic
Meaning**

من عندنا

**English
Meaning**

From Us

**Urdu
Meaning**

اپنے پاس سے
Apne paas se

**Quranic
word**

وِزْرًا

**Arabic
Meaning**

إِثْمًا عَظِيمًا

**English
Meaning**

A burden

**Urdu
Meaning**

بھاری بوجھ
Bhaari bojh

**Quranic
word**

الصُّورِ

**Arabic
Meaning**

القرن الذي ينفخ فيه إسرافيل – عليه
السلام

**English
Meaning**

The Horn

**Urdu
Meaning**

صور
Soor

**Quranic
word**

وَنَحْشُرُ

**Arabic
Meaning**

نسوق

**English
Meaning**

And We will gather

**Urdu
Meaning**

اور ہم کھیر لائیں گے
Aur ham gher laenge

**Quranic
word**

زُرْقًا

**Arabic
Meaning**

زرق العيون مع سواد وجوههم

**English
Meaning**

Blue-eyed

**Urdu
Meaning**

نیلی پیلی آنکھیں
Neeli peeli aankhein

**Quranic
word**

يَتَخَفَتُونَ

**Arabic
Meaning**

یتسارون، ویتھامسون

**English
Meaning**

They will murmur

**Urdu
Meaning**

وہ آپس میں چپکے چپکے کہہ رہے ہوں گے
Wo aapas me chupke chupke kah rahe honge

**Quranic
word**

أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً

**Arabic
Meaning**

أَعْلَمُهُمْ، وَأَوْفَاهُمْ عَقْلًا

**English
Meaning**

The best of them in manner

**Urdu
Meaning**

سب سے زیادہ اچھی رائے
Sabse zyaada achi raae

**Quranic
word**

يَنْسِفُهَا

**Arabic
Meaning**

يزيلها عن أماكنها

**English
Meaning**

My Lord will blow them away

**Urdu
Meaning**

انہیں وہ اڑا دے گا
Inhe wo uda dega

**Quranic
word**

نَسْفًا

**Arabic
Meaning**

يجعلها هباء منبثا

**English
Meaning**

Into particals

**Urdu
Meaning**

ریزہ ریزہ کر کے
Reza reza karke

**Quranic
word**

فَيَذَرُهَا

**Arabic
Meaning**

فَيَتْرُكُهَا

**English
Meaning**

And He will leave the earth

**Urdu
Meaning**

پس وہ اسے چھوڑے گا
Pas wo ise chohdega

**Quranic
word**

قَاعًا

**Arabic
Meaning**

أَرْضًا مَلْسَاءَ لَا نَبَاتَ بِهَا

**English
Meaning**

A level

**Urdu
Meaning**

بالکل ہموار
Bilkul hamiwaar

**Quranic
word**

صَفْصَفًا

**Arabic
Meaning**

مستوية

**English
Meaning**

Plain

**Urdu
Meaning**

صاف میدان
Saaf maidaan

**Quranic
word**

عَوَجًا

**Arabic
Meaning**

انخفاض

**English
Meaning**

A depression

**Urdu
Meaning**

موڑ توڑ
Mod tod

**Quranic
word**

أُمْتًا

**Arabic
Meaning**

ارتفاعا

**English
Meaning**

An elevation

**Urdu
Meaning**

اونچ نیچ
Oonch neech

**Quranic
word**

لَا عِوَجَ لَهُ

**Arabic
Meaning**

لا محيد عن دعوة الداعي

**English
Meaning**

No deviation therefrom

**Urdu
Meaning**

کوئی کجی نہ ہوگی
Koi kaji na hogi

**Quranic
word**

وَحْشَعَتِ

**Arabic
Meaning**

سكنت خضوعا

**English
Meaning**

And [all] will be stilled

**Urdu
Meaning**

اور پست ہو گئی
Aur past hogai

**Quranic
word**

وَعَنْتَ

**Arabic
Meaning**

خضعت، وذلت

**English
Meaning**

And (all faces) will be humbled

**Urdu
Meaning**

اور عاجزی سے جھکے ہوئے
Aur aajizi se jhuke huwe

**Quranic
word**

الْقَيُّومُ

**Arabic
Meaning**

القائم على شؤون خلقه

**English
Meaning**

The Sustainer of existence

**Urdu
Meaning**

قائم دائم
Qaim daim

**Quranic
word**

ظُلْمًا

**Arabic
Meaning**

زيادة في سيئاته

**English
Meaning**

Injustice

**Urdu
Meaning**

ظلم
Zulm

**Quranic
word**

هَضْمًا

**Arabic
Meaning**

نقصا من حسنة

**English
Meaning**

Deprivation

**Urdu
Meaning**

برباد
Barbaad

**Quranic
word**

وَصَرَّفْنَا

**Arabic
Meaning**

فصلنا فيه أنواعا من الوعيد

**English
Meaning**

And he has diversified

**Urdu
Meaning**

ہم نے طرح طرح سے بیان کیا
Hamne tarah tarah se bayan kiya

**Quranic
word**

ذِكْرًا

**Arabic
Meaning**

تذكرة، وعظة

**English
Meaning**

Remembrance

**Urdu
Meaning**

سوچ سمجھ
Soch samajh

**Quranic
word**

فَتَعَالَى

**Arabic
Meaning**

فتنزه، وارتفع، وتقدس عن كل نقص

**English
Meaning**

So high [above all]

**Urdu
Meaning**

پس (اللہ) عالی شان والا
Pas (Allaah) aali shaan waala hai

**Quranic
word**

عَهْدَنَا

**Arabic
Meaning**

وصينا

**English
Meaning**

We had already taken a promise

**Urdu
Meaning**

ہم نے حکم دے دیا
Hamne hukum dediya

**Quranic
word**

عَزَمًا

**Arabic
Meaning**

حفظا لما أمر به

**English
Meaning**

Determination

**Urdu
Meaning**

کوئی عزم
Koi azm

**Quranic
word**

وَلَا تَعْرَى

**Arabic
Meaning**

لا يصيبك العري

**English
Meaning**

Nor be unclothed

**Urdu
Meaning**

اور نہ ننگا ہوتا ہے
Aur na nanga hota hai

**Quranic
word**

وَلَا تَضْحَى

**Arabic
Meaning**

لا يصيبك حر الشمس

**English
Meaning**

Nor be hot from the sun

**Urdu
Meaning**

اور نہ دھوپ سے تکلیف اٹھاتا ہے
Aur na dhoop se takleef uthata hai

**Quranic
word**

لَا يَبْلَى

**Arabic
Meaning**

لا ينقضي، ولا ينقطع

**English
Meaning**

That will not deteriorate

**Urdu
Meaning**

جو کبھی پرانی نہ ہو
Jo kabhi puraani na ho

**Quranic
word**

سَوَاتُهُمَا

**Arabic
Meaning**

عوراتهما

**English
Meaning**

Their private parts

**Urdu
Meaning**

ان کے ستر
Inke satr

**Quranic
word**

وَطَفِقَا

**Arabic
Meaning**

أَخَذَا

**English
Meaning**

And they began

**Urdu
Meaning**

ٹاکنے لگے (لینے لگے)
Taakne lage (lene lage)

**Quranic
word**

يَخْصِفَانِ

**Arabic
Meaning**

يلصقان

**English
Meaning**

To fasten

**Urdu
Meaning**

وہ دونوں ٹانگے لگے
Wo dono taakne lage

**Quranic
word**

اجْتَبَاهُ

**Arabic
Meaning**

اصطفاه

**English
Meaning**

He chose him

**Urdu
Meaning**

پھر (اس کے رب) نے نوازا
Phir (iske rab) ne nawaaza

**Quranic
word**

ضَنْگًا

**Arabic
Meaning**

ضيقة شاقة

**English
Meaning**

A depressed

**Urdu
Meaning**

تنگ
Tang

**Quranic
word**

فَنَسِيتَهَا

**Arabic
Meaning**

أَعْرَضْتُ عَنْهَا

**English
Meaning**

And you forgot them

**Urdu
Meaning**

تو تو اسے بھول گیا
To tu ise bhool gaya

**Quranic
word**

الْقُرُونِ

**Arabic
Meaning**

الأمم المكذبة

**English
Meaning**

The generations

**Urdu
Meaning**

بستیایاں
bastiyaa

**Quranic
word**

لِأُولِي النُّهَى

**Arabic
Meaning**

لذوي العقول

**English
Meaning**

Those of intelligence

**Urdu
Meaning**

عقل مندوں کے لیے
Aqalmando ke liye

**Quranic
word**

لَكَانَ لِزَامًا

**Arabic
Meaning**

لكان الهلاك عاجلا لازما

**English
Meaning**

It would have been an
obligation

**Urdu
Meaning**

آچمتا تھا
Aa chimat ta tha

**Quranic
word**

آنَاءِ

**Arabic
Meaning**

ساعات

**English
Meaning**

During periods

**Urdu
Meaning**

مختلف وقتوں
Mukhtalif waqto

**Quranic
word**

وَلَا تَمُدَّنَّ

**Arabic
Meaning**

لا تنظر، ولا تلتفت وتعجب

**English
Meaning**

And do not extend

**Urdu
Meaning**

اور اپنی نگاہیں نہ دوڑانا
Aur apni nigahein na daudaana

**Quranic
word**

أَزْوَاجًا

**Arabic
Meaning**

أَصْنَافًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ

**English
Meaning**

Categories

**Urdu
Meaning**

مختلف لوگوں
Mukhtalif logo

**Quranic
word**

لَوْلَا

**Arabic
Meaning**

هَلَا

**English
Meaning**

Why not

**Urdu
Meaning**

کیوں نہیں
Kyu nahi

**Quranic
word**

مُتَرَبِّصٌ

**Arabic
Meaning**

منتظر

**English
Meaning**

Waiting

**Urdu
Meaning**

منتظر
Muntazir

**Quranic
word**

السَّوِيّ

**Arabic
Meaning**

المستقيم

**English
Meaning**

The sound

**Urdu
Meaning**

راہِ راست
Raah e raast

سورة الأنبياء

مكية / ترتیبها 21 / آیاتھا 112

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی مصحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

**Quranic
word**

مُحَدَّث

**Arabic
Meaning**

حديث التنزيل يجدد الذكرى لهم

**English
Meaning**

A new

**Urdu
Meaning**

نئی نئی نصیحت
Nai nai nasihat

**Quranic
word**

وَأَسْرُوا النَّجْوَى

**Arabic
Meaning**

بالغوا في إخفاء ما يتناجون به

**English
Meaning**

And those who do wrong conceal
their private conversation

**Urdu
Meaning**

اور (ظالموں) نے چپکے چپکے سرگوشیاں کی
Aur zaalimo ne chupke chupke sargoshiyaa kein

**Quranic
word**

أَصْغَاتُ أَحْلَامٍ

**Arabic
Meaning**

أخلاق منامات لا حقيقة لها

**English
Meaning**

A mixture of false dreams

**Urdu
Meaning**

حیران کن خوابوں
Hairaan kun khwaabo

**Quranic
word**

جَسَدًا

**Arabic
Meaning**

أجسادا خارجة عن طباع البشر

**English
Meaning**

Body

**Urdu
Meaning**

جسم
Jism

**Quranic
word**

فِيهِ ذِكْرُكُمْ

**Arabic
Meaning**

فِيهِ عِزُّكُمْ، وَشَرَفُكُمْ، إِنَّ اتَّعِظْتُمْ بِهِ

**English
Meaning**

In which is your mention

**Urdu
Meaning**

جس میں تمہارے لئے ذکر کیا
Jisme tumhare liye zikr kiya

**Quranic
word**

وَكَمْ قَصَمْنَا

**Arabic
Meaning**

كثيرا اهلکنا

**English
Meaning**

And how many we shattered

**Urdu
Meaning**

اور بہت سی (بستیاں) ہم نے تباہ کر دیں
Aur bahot si bastiyaa hamne tabaah kardein

**Quranic
word**

أَحْصُوا

**Arabic
Meaning**

رَأَوْا

**English
Meaning**

They perceived

**Urdu
Meaning**

انہوں نے احساس کر لیا
Inho ne ahsaas karliya

**Quranic
word**

بَأْسَنَا²

**Arabic
Meaning**

عذابنا

**English
Meaning**

Our punishment

**Urdu
Meaning**

ہمارا عذاب
Hamaara azaab

**Quranic
word**

يَرْكُضُونَ

**Arabic
Meaning**

يسرعون هاربين من العذاب

**English
Meaning**

They fled

**Urdu
Meaning**

وہ بھاگنے لگے
Wo bhaagne lage

**Quranic
word**

أُتْرِفْتُمْ

**Arabic
Meaning**

نعمتم فيه فبطرتم واستكبرتم

**English
Meaning**

You were given luxury

**Urdu
Meaning**

تمہیں آسودگی دی گئی
Tumhe aasoodgi di gai

**Quranic
word**

يَا وَيْلَنَا

**Arabic
Meaning**

يا هلاكنا

**English
Meaning**

O woe to us

**Urdu
Meaning**

ہائے ہماری خرابی
Haae hamari kharabi

**Quranic
word**

حَصِيدًا

**Arabic
Meaning**

كالزراع المحصود

**English
Meaning**

[As] a harvest [mowed down]

**Urdu
Meaning**

کٹی ہوئی کھیتی
Kati huwi kheti

**Quranic
word**

خَامِدِينَ

**Arabic
Meaning**

میتین

**English
Meaning**

Extinguished [like a fire]

**Urdu
Meaning**

اور بجھے پڑے
Aur bujhe pade